



Conseil des
écoles publiques
de l'Est de l'Ontario

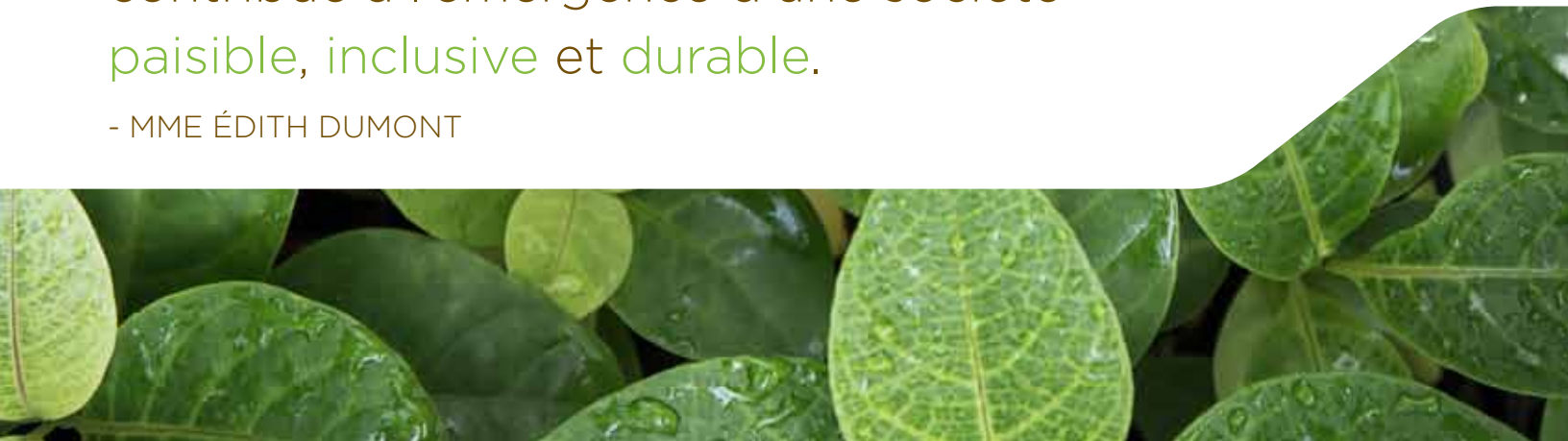
RAPPORT ANNUEL 2014-2015





Célébrons nos réussites et poursuivons
notre quête de l'excellence en ayant l'assurance
que chaque apprenant est un citoyen qui
contribue à l'émergence d'une société
paisible, inclusive et durable.

- MME ÉDITH DUMONT



02

MOT DU PRÉSIDENT

03

MOT DE LA DIRECTRICE DE L'ÉDUCATION

04

FAITS SAILLANTS 2014-2015

06

NOS GRANDES RÉUSSITES

12

PLAN STRATÉGIQUE 2015-2018

14

UN BUDGET ÉQUILIBRÉ

16

CONSEILLÈRES ET CONSEILLERS

18

NOS ÉCOLES



MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL

**DENIS M.
CHARTRAND**

Faire le bilan de nos résultats et de nos activités pour le rapport annuel 2014-2015 du Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario (CEPEO) est un exercice exigeant, mais ô combien crucial! Cela nous permet de renforcer nos bons coups, de voir là où nous devons mettre plus d'énergie et d'identifier nos besoins futurs. À la suite de cet exercice, nous avons été heureux de constater que l'année 2014-2015 a sans contredit été couronnée de nombreux succès.

Nous notons d'abord une nette amélioration du rendement scolaire des élèves de même qu'une hausse importante des effectifs de 3.5 %. Ensuite, nous sommes heureux de concrétiser de nouveaux projets d'immobilisation qui nous permettront d'accueillir nos élèves dans des installations scolaires qui répondent mieux aux besoins et aux attentes de nos communautés. Finalement, nous sommes fiers d'innover quotidiennement afin de nous tenir à la fine pointe de l'excellence pédagogique en nous engageant à faire du CEPEO un véritable environnement d'apprentissage de choix pour tous nos apprenants actuels et futurs.

L'excellence de notre personnel, l'engagement de nos élèves ainsi que la contribution inestimable de nos parents et nombreux partenaires font du CEPEO un chef de file en matière d'éducation tant au niveau provincial et national, qu'international. Ainsi, rendre compte de nos réalisations et présenter les fondements qui inspirent nos actions font l'objet de ce rapport annuel 2014-2015 en exposant ce qui nous distingue, les résultats atteints, les faits saillants et nos priorités d'action.

Bonne lecture!



MOT DE LA DIRECTRICE DE L'ÉDUCATION

Appuyer l'épanouissement du plein potentiel de chaque apprenant, en mobilisant tous les acteurs clés au sein du Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario (CEPEO), voilà la réussite qui nous tient à cœur! Ainsi, amorçant la première année de notre nouveau plan stratégique 2015-2018, nous sommes fiers de vous présenter la rétrospective de nos activités pour l'année scolaire 2014-2015.

L'année 2014-2015 nous a surtout permis d'effectuer un véritable exercice de concertation où la voix des apprenants, du personnel éducatif, administratif et de soutien, des parents et des partenaires a assurément inspiré les priorités et les résultats visés pour les quatre prochaines années. Nous sommes très reconnaissants de votre généreuse participation.

Désormais, le CEPEO s'engage à mettre en œuvre les trois axes de son plan stratégique 2015-2018, soit d'offrir à la communauté scolaire des environnements d'apprentissage de choix, des environnements communautaires de choix et des environnements de travail de choix. La réussite de ces axes stratégiques ne peut se faire qu'avec l'appui de notre personnel et de nos communautés scolaires. Notre volonté corporative de vous offrir le meilleur qui soit et votre engagement à contribuer à la réalisation du plan stratégique 2015-2018 sont garants de notre capacité à « Cultiver l'avenir » pour le plus grand bénéfice de la jeunesse d'aujourd'hui.

Dès lors, c'est avec une grande fierté que je vous invite à consulter ce rapport annuel qui témoigne du leadership pédagogique du CEPEO et de son engagement à offrir à tous nos élèves une éducation publique de haute qualité en langue française.

Célébrons nos réussites et poursuivons notre quête de l'excellence en ayant l'assurance que chaque apprenant est un citoyen qui contribue à l'émergence d'une société paisible, inclusive et durable.

ÉDITH DUMONT



Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario

FAITS SAILLANTS 2014-2015



38
ÉCOLES



14 000
APPRENANTS



3 000
EMPLOYÉS



Un taux d'obtention
du diplôme de
89 % et **80 %**
des élèves reçoivent
un certificat de bilinguisme



Une augmentation
de **3,5 %**
des effectifs



Un territoire d'une
superficie de
40 319 KM²
qui s'étend d'Ottawa
à Hawkesbury, Cornwall,
Kingston, Trenton
et Pembroke

LE SAVIEZ-VOUS?

L'é.é.p. Terre des Jeunes
a participé à un projet
conjoint de plantation
d'arbres avec des élèves de
la R.D. du Congo.



DES PROGRAMMES SPÉCIALISÉS DE CHOIX



Le **Baccalauréat International (IB)** dans cinq écoles secondaires et trois écoles élémentaires



Douze **Majeures hautes spécialisations (MHS)** :
Affaires, Agriculture, Arts et culture, Communications, Construction, Environnement, Fabrication, Hôtellerie et tourisme, Santé et bien-être, Sports, Transformation des aliments, Transports



Le **Centre d'excellence artistique provincial** à l'é.s.p De La Salle



Le **Programme Sports-études** à l'é.s.p Louis-Riel



Le **Programme d'étudiants internationaux**



Une école élémentaire publique, Trille des Bois, offrant le **programme pédagogique Steiner-Waldorf**



Le **programme environnemental Éco-Responsable** à l'échelle de toutes les écoles et du siège social



Projets d'immobilisation :

Début des travaux de construction à l'é.é.p. Marie-Curie

Début des travaux de l'ajout de 6 classes à l'é.é.p. Cité Jeunesse

Lancement des travaux d'agrandissement de l'é.é.p. Kanata

Travaux de réfection à l'é.é.p. Carrefour Jeunesse

Projets de verdissement des é.é.p. Des Sentiers, L'Odyssée, Terre des Jeunes et Trille des Bois

Remplacement de la surface synthétique du Dôme@Louis-Riel

Annonce d'une nouvelle école publique à Riverside Sud



C'EST AVEC BEAUCOUP DE FIERTÉ QUE NOUS VOUS PRÉSENTONS
QUELQUES-UNES DE NOS RÉUSSITES DE L'ANNÉE 2014-2015
 EN LIEN AVEC LES AXES DE NOTRE PLAN STRATÉGIQUE.

ENVIRONNEMENT

D'APPRENTISSAGE DE CHOIX

TESTS PROVINCIAUX EN LECTURE, ÉCRITURE ET MATHÉMATIQUES

1-3 CYCLE PRIMAIRE (de la 1^{ère} à la 3^e année)



1 037 ÉLÈVES inscrits en 3^e année lors de l'administration du test

« Ce test évalue les habiletés en lecture, en écriture et en mathématiques prescrites dans le curriculum de l'Ontario habituellement acquises par les élèves à la fin de la 3^e année. »



87 % (20/23)

des écoles ont atteint ou dépassé la norme provinciale (niveaux 3 et 4) en **lecture** 3^e.



78 % (18/23)

des écoles ont atteint ou dépassé la norme provinciale (niveaux 3 et 4) en **écriture** 3^e.



91 % (21/23)

des écoles ont atteint ou dépassé la norme provinciale (niveaux 3 et 4) en **mathématiques** 3^e.

4-6 CYCLE MOYEN (de la 4^e à la 6^e année)



848 ÉLÈVES inscrits en 6^e année lors de l'administration du test

« Ce test évalue les habiletés en lecture, en écriture et en mathématiques prescrites dans le curriculum de l'Ontario habituellement acquises par les élèves à la fin de la 6^e année. »



96 % (22/23)

des écoles ont atteint ou dépassé la norme provinciale (niveaux 3 et 4) en **lecture** 6^e.



96 % (22/23)

des écoles ont atteint ou dépassé la norme provinciale (niveaux 3 et 4) en **écriture** 6^e.



83 % (19/23)

des écoles ont atteint ou dépassé la norme provinciale (niveaux 3 et 4) en **mathématiques** 6^e.

TEST PROVINCIAL DE MATHÉMATIQUES, 9^e année, cours appliqué et théorique



181 ÉLÈVES inscrits au cours appliqué lors de l'administration du test

520 ÉLÈVES inscrits au cours théorique lors de l'administration du test

« Ce test évalue les habiletés en mathématiques prescrites dans le curriculum de l'Ontario habituellement acquises par les élèves à la fin de la 9^e année. Des versions différentes du test sont administrées aux élèves inscrits au cours théorique et appliqué. »



73 % (8/11) des écoles ont atteint ou dépassé le taux provincial au TPM théorique.



73 % (8/11) des écoles ont atteint ou dépassé le taux provincial au TPM appliqué.

LE SAVIEZ-VOUS?

L'é.s.p. L'Équinoxe et l'é.s.p. Louis-Riel ont travaillé ensemble pour fabriquer et mettre en marché des jouets.

TEST PROVINCIAL DE COMPÉTENCES LINGUISTIQUES



721 ÉLÈVES inscrits lors de l'administration du test

« Ce test évalue les compétences linguistiques requises pour obtenir le diplôme d'études secondaires de l'Ontario. »



100 % (12/12) des écoles ont obtenu un résultat de 80 % et plus.

75 % (9/12) des écoles ont atteint ou dépassé la norme provinciale de 88 %.

PREMIÈRES NATIONS, MÉTIS ET INUITS

LE CEPEO A UN COMITÉ CONSULTATIF DE L'ÉDUCATION AUTOCHTONE.

Voici le nombre d'élèves s'auto-identifiant comme Métis ou Inuit, ou se réclamant de la filiation aux Premières Nations, au 31 octobre 2014 dans le cadre de la mise en œuvre de la politique du CEPEO en appui à la stratégie provinciale autochtone.

Premières Nations :	31
Autochtones hors réserve :	8
Métis :	16
Inuits :	5

LE CEPEO A OFFERT À SES ÉLÈVES ET SES EMPLOYÉS PLUSIEURS ATELIERS DE SENSIBILISATION À LA RICHESSE CULTURELLE ET À L'HISTOIRE DES PREMIÈRES NATIONS.



Pendant l'année scolaire, **4 800 élèves regroupés dans 234 classes** profitent du volet pédagogique du **PROGRAMME ÉCO-RESPONSABLE** qui comprend des programmes éducatifs de la 1^{ère} à la 8^e année dont certains offrent une certification internationale reconnue par les Nations Unies et l'UNESCO.



100 % de nos élèves ont accès à un **OUTIL TECHNOLOGIQUE.**



Huit écoles du CEPEO offrent gratuitement le **PROGRAMME DU BACCALAURÉAT INTERNATIONAL (IB).**



Lancement de **NOUVEAUX PROGRAMMES :**

- **Projet éducatif Muzispor** à l'é.é.p. Séraphin-Marion qui intègre musique vocale et instrumentale ainsi que vie active et bien-être.
- **L'Académie Internationale de Hockey** à l'é.s.p. Le Sommet.
- **Projet éducatif sport-santé** à l'é.é.s.p. Maurice-Lapointe.
- **Projet éducatif Louis-Riel : Actif pour la vie** à l'é.s.p. Louis-Riel

LE SAVIEZ-VOUS?

22 de nos écoles ont participé au projet Monarques sans frontières, qui permet d'élever des papillons monarques et de suivre leur migration jusqu'au Mexique

ENVIRONNEMENT

COMMUNAUTAIRE DE CHOIX

Succès du projet pilote « **Café-communauté** » : lieu de rencontre et de formation pour les parents nouvellement arrivés au Canada.

Services d'appui pour les élèves et leurs familles nouvellement arrivés au Canada regroupant cinq travailleurs d'établissement dans les écoles (TÉE) et un administrateur présents dans 16 de nos écoles.

100 % de nos écoles intègrent une dimension interculturelle et internationale dans le contenu de leurs programmes ou de leurs activités.

Partenariats qui contribuent à l'épanouissement des apprenants et au rayonnement des communautés avec huit organismes. Ceux-ci ont permis la **réalisation de plus de 10 projets** regroupant écoles et communautés.

Lancement du **projet de revitalisation** des entrées et secrétariats des écoles.

Formation du personnel sur l'importance du **service à la clientèle**.

Formation pour sensibiliser les intervenants, les enseignants, les parents et les élèves sur la **diversité** (LGBTQ+).

Financement de projets d'élèves dans les écoles et développement de partenariats avec Jer's Vision et Get Real.

Célébration des journées **Mauve et Rose** à travers toutes nos écoles. Ces journées visent respectivement à la prévention des mauvais traitements infligés aux enfants et à la sensibilisation face à l'intimidation.

Arrêt de la **Tournée « Branché sur le positif »** dans six de nos écoles. Cette tournée fait la promotion du bien-être et de la santé mentale auprès des élèves, des enseignants et des parents.

Partenariats qui contribuent au bien-être et à la bonne santé mentale des élèves et de leur famille avec **10 organismes communautaires**.

Le CEPEO fait partie du **Réseau des écoles inclusives de l'Ontario**, assurant ainsi un environnement équitable et inclusif à tous les élèves.

Augmentation des effectifs de **3,5 %** en 2014-2015.

LE SAVIEZ-VOUS?

13 ÉCOLES DU CEPEO

produisent de l'énergie propre en étant munies de panneaux solaires sur leur toit.

LE SAVIEZ-VOUS?

Les écoles pour adultes du CEPEO sont fréquentées par des apprenants âgés de **17 À 77 ANS, DE 118 NATIONALITÉS.**

LE SAVIEZ-VOUS?

Le CEPEO a signé **UNE ENTENTE DE COLLABORATION** avec l'académie de Besançon, en France, pour permettre des échanges pédagogiques et des projets de mobilité.

ENVIRONNEMENT

DE TRAVAIL DE CHOIX

Sélection et recrutement des employés en fonction d'un **nouveau profil de compétences** lié aux valeurs organisationnelles.

Formations et accompagnement pédagogique pour appuyer le Programme d'insertion professionnel du nouveau personnel enseignant.

Partenariat avec la faculté d'éducation de l'Université d'Ottawa pour faciliter l'**intégration des nouveaux enseignants**.

Multiples occasions d'apprentissage professionnel en cours d'emploi axées sur le développement **des compétences et du leadership**.

Chaque enseignant a, à sa disposition, un **outil technologique** en appui à son enseignement.

Programme de reconnaissance du personnel, **Bâtisseurs d'excellence**, qui met en valeur la contribution des employés. Ayant reconnu quatre employés lauréats cette année, nous avons reçu un nombre record de 22 candidatures.

Création du bulletin **Les lendemains du Conseil** : les employés sont informés en primeur des sujets majeurs discutés lors des réunions publiques du Conseil dès son lendemain.

Le CEPEO est le **premier conseil scolaire** au monde à être certifié **ISO 14001 pour ses employés** et offrant la certification **ISO 14000 pour les élèves** reconnues par les Nations Unies et l'UNESCO.

LE SAVIEZ-VOUS?

En 2015, nos écoles ont accueilli 63 élèves provenant du Mexique, de la Colombie, de la Chine, de la Biélorussie, de l'Allemagne, des Pays-Bas, de l'Italie, de l'Autriche, de la R.D. du Congo et du Burundi.

LE SAVIEZ-VOUS?

LA COMMUNAUTÉ DU CEPEO A ÉTÉ RÉCIPIENDAIRE **DE SIX PRIX** EN 2014-2015

PRIX COUP DE CŒUR 2015

du RGA pour la Qualité de vie
en entreprise

**PRIX D'EXCELLENCE EN
ENSEIGNEMENT DE LA CAPITAL
2015 DE ROPE - ÉDUGALA** remis à
Chantal Larivière (École élémentaire
publique Francojeunesse)

GOLDEN ACHIEVEMENT AWARD
remis par NSPRA à l'équipe des
communications du CEPEO pour la
campagne Câlines gratuits

**PUBLICATIONS AND ELECTRONIC
MEDIA AWARD** remis par NSPRA
à l'équipe des communications du
CEPEO pour le Branding

FRANCOPHILE DE L'ANNÉE
Prix Bernard-Grandmaître
remis à Johan Hamels

**RECONNAISSANCE DE LA
PARTICIPATION** du CEPEO aux
Vélos-dimanches organisés par la
Commission de la capitale nationale



PLAN STRATÉGIQUE

2015 - 2018



Notre outil pour cultiver l'avenir



ENVIRONNEMENT **D'APPRENTISSAGE** DE CHOIX

Le CEPEO reconnaît que l'apprenant est curieux, créatif, compétent et capable de réflexions complexes. Le CEPEO lui offre un environnement d'apprentissage bienveillant, participatif et inclusif pour devenir un citoyen responsable et engagé dans la communauté.

Résultats visés

Les apprenants démontrent une acquisition accrue des compétences du XXI^e siècle.

Un nombre accru d'apprenants dépassent le taux provincial de réussite.



ENVIRONNEMENT **DE TRAVAIL** DE CHOIX

Le CEPEO offre un environnement de travail valorisant, axé sur la collégialité, l'innovation et la responsabilité sociale où chaque employé est engagé. Le personnel du CEPEO, compétent et convaincu, contribue au développement de citoyens responsables.

Résultats visés

Les employés affirment participer de plus en plus au développement de l'organisation.

Un nombre accru d'employés estiment que l'environnement de travail est valorisant.

LE SAVIEZ-VOUS?

L'é.é.s.p. L'Académie de la Seigneurie a inauguré son marché de produits du terroir, le premier en son genre au Conseil.



ENVIRONNEMENT **COMMUNAUTAIRE** DE CHOIX

Le CEPEO contribue au développement de ses communautés par la création et le maintien d'environnements scolaires francophones accueillants, inclusifs et sécuritaires, et par le développement de partenariats innovateurs qui contribuent à l'épanouissement de ses apprenants.

Résultats visés

Un nombre accru d'écoles et de services répondent à tous les critères d'un environnement scolaire accueillant, inclusif et sécuritaire.

Un nombre accru de partenariats du CEPEO contribuent à l'épanouissement des apprenants et au rayonnement des communautés.

Un nombre accru d'apprenants fréquentent les écoles du CEPEO.

UN BUDGET ÉQUILIBRÉ

6,9 %

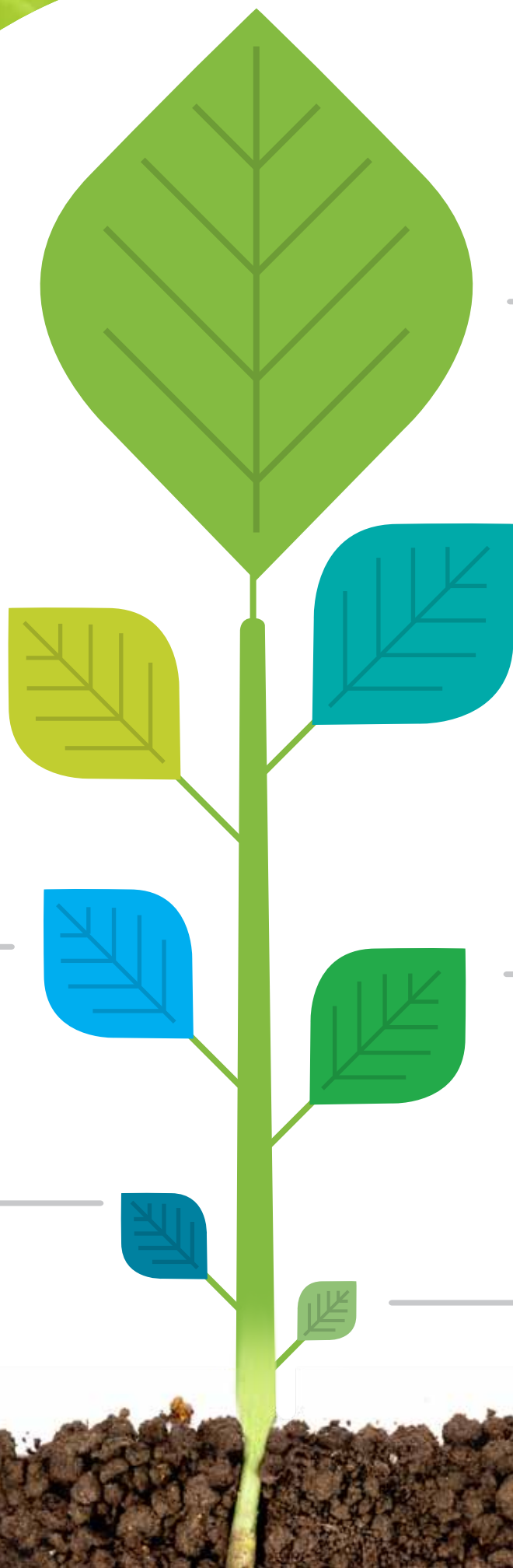
FRAIS D'INTÉRÊTS ET
COÛTS D'IMMOBILISATIONS

5,5 %

TRANSPORT DES ÉLÈVES

3,5 %

ADMINISTRATION ET GESTION



67,7 %ENSEIGNEMENT ET
SERVICES AUX ÉLÈVES**9,3 %**FONCTIONNEMENT
DES ÉCOLES**5,3 %**

AUTRES DÉPENSES

1,8 %FONDS GÉNÉRÉS
PAR LES ÉCOLES

LE CEPEO A ADOPTÉ, EN JUIN 2014, **UN BUDGET ÉQUILIBRÉ DE 211,7 M \$**

Ce budget priorise les initiatives qui appuient le succès et la réussite des élèves dans les écoles du CEPEO. Le budget rencontre toutes les exigences du ministère de l'Éducation tout en respectant la vision stratégique du CEPEO.

LE SAVIEZ-VOUS?

19 M \$ SONT INVESTIS
chaque année pour permettre
à tous les élèves ayant
des besoins particuliers
de réussir à l'école.

CONSEILLÈRES ET CONSEILLERS



DENIS M. CHARTRAND

Président

SECTEUR 7

Orléans



LINDA SAVARD

Vice-présidente

SECTEUR 12

Barrhaven, Kanata-Nord, Carleton-Ouest-March, Stittsville-Kanata-Ouest, Rideau-Goulbourn, Gloucester-Nepean-Sud et Kanata-Sud



COLETTE STITT

SECTEUR 1

Lanark, Renfrew et Canton South-Algonquin



RACHEL LAFOREST

SECTEUR 2

Hastings, Prince Edward, Lennox et Addington, Frontenac, Leeds et Grenville



LISE BENOÎT-LÉGER

SECTEUR 3

Stormont, Dundas et Glengarry

LE CONSEIL DES ÉCOLES PUBLIQUES DE L'EST DE L'ONTARIO EST ADMINISTRÉ PAR:

DOUZE CONSEILLÈRES ET CONSEILLERS scolaires élus lors des élections municipales.

DEUX ÉLÈVES CONSEILLÈRES élues par leurs pairs.



GILLES FOURNIER

SECTEUR 4

Prescott (Hawkesbury,
Hawkesbury-Est, Champlain,
Alfred et Plantagenet)



LUCILLE COLLARD

SECTEUR 10

Rideau-Vanier et
Rideau-Rockcliffe



JOHN KEOUGH

SECTEUR 5

Russell (Clarence-Rockland,
Casselman, Nation et Russell)



JEAN-PAUL LAFOND

SECTEUR 11

Baie, Collège, Knoxdale-Merivale,
Somerset, Kitchissippi et Rivière



GEORGES ORFALI

SECTEUR 6

Cumberland et Osgoode



HODAN OMAR

Élève conseillère



MARC ROY

SECTEUR 8

Innes et Beacon Hill-Cyrville



VICTORIA POWELL

Élève conseillère

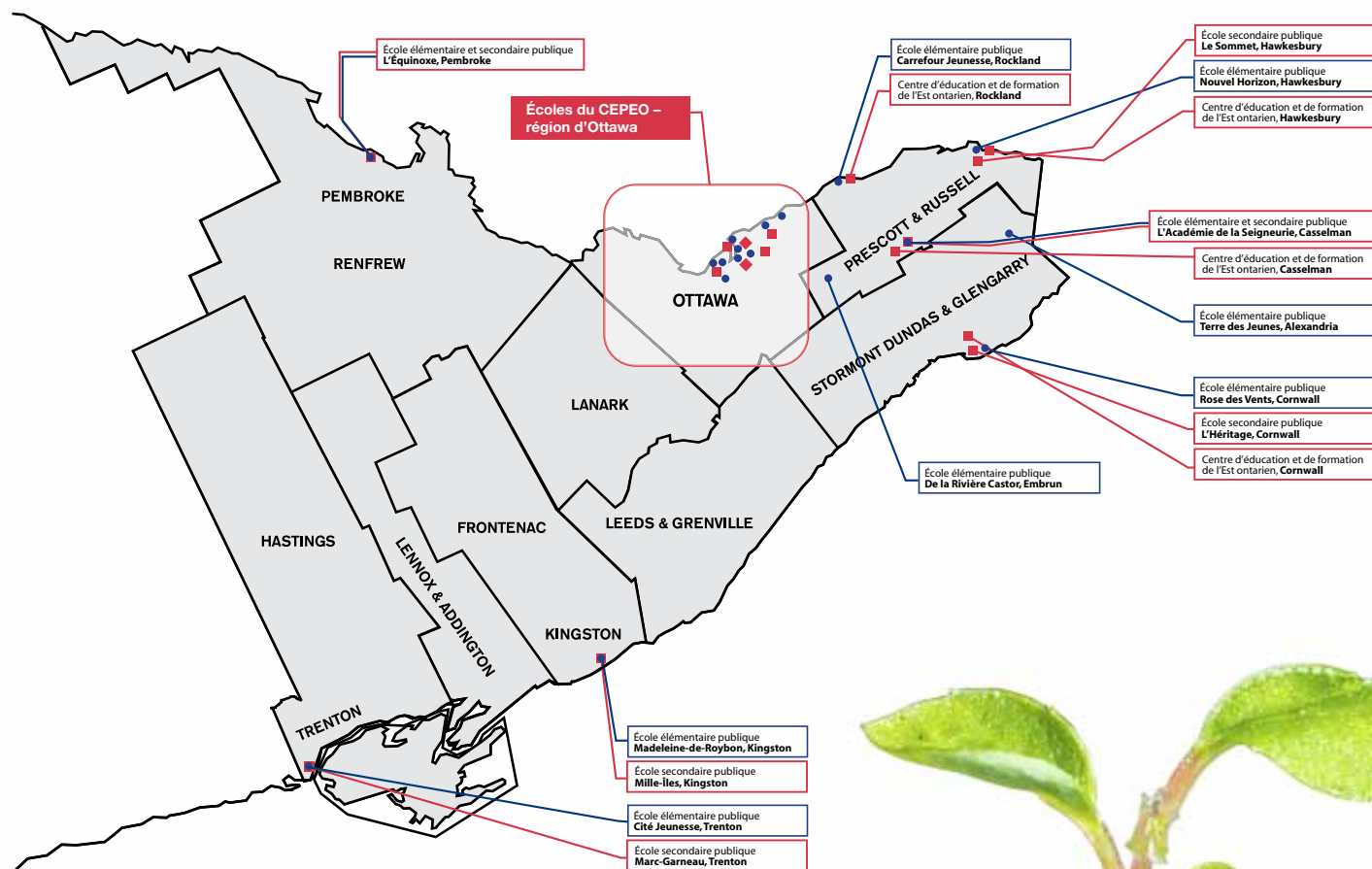


MARIELLE GODBOUT

SECTEUR 9

Gloucester-Southgate,
Capital et Alta Vista

NOS ÉCOLES



ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES

OTTAWA

Charlotte-Lemieux — 613-225-1113
 Des Sentiers — 613-834-4453
 Francojeunesse — 613-232-0020/
Pavillon maternelle et jardin — 613-241-0988
 Gabrielle-Roy — 613-733-8301
 Jeanne-Sauvé — 613-824-9217
 Kanata — 613-270-1043
 L'Odyssée — 613-834-2097
 Le Prélude — 613-834-8411
 Le Trillium — 613-744-8523
 Marie-Curie — 613-523-4975
 Maurice-Lapointe — 613-591-5384
 Michaëlle-Jean — 613-823-2288
 Séraphin-Marion — 613-748-7636
 Trille des Bois — 613-746-6911

PRESCOTT-RUSSELL

Carrefour Jeunesse — 613-446-1248
 De la Rivière Castor — 613-443-2226
 L'Académie de la Seigneurie — 613-764-0550
 Nouvel Horizon — 613-632-8718

STORMONT, DUNDAS ET GLENGARRY

Rose des Vents — 613-932-4183
 Terre des Jeunes — 613-525-1843

KINGSTON

Madeleine-de-Roybon — 613-547-2556

TRENTON

Cité Jeunesse — 613-392-6961

PEMBROKE/RENFREW

L'Équinoxe — 613-732-1525

ÉCOLES SECONDAIRES

OTTAWA

De La Salle — 613-789-0053
 Gisèle-Lalonde — 613-833-0018
 L'Alternative — 613-745-0369
 Louis-Riel — 613-590-2233
 Maurice-Lapointe — 613-591-5384
 Omer-Deslauriers — 613-820-0992

PRESCOTT-RUSSELL

L'Académie de la Seigneurie — 613-764-0550
 Le Sommet — 613-632-6059

STORMONT, DUNDAS ET GLENGARRY

L'Héritage — 613-933-3318

KINGSTON

Mille-Îles — 613-547-2556

TRENTON

Marc-Garneau — 613-392-6961

PEMBROKE/RENFREW

L'Équinoxe — 613-732-1525

ÉCOLE SPÉCIALISÉE

OTTAWA

Le Transit — 613-747-3838

ÉCOLE DES ADULTES

OTTAWA

École des adultes Le Carrefour — 613-731-7212

CENTRES D'ÉDUCATION ET DE FORMATION DE L'EST ONTARIEN

613-764-1941

Casselman — 613-764-7332

Cornwall — 613-932-3376

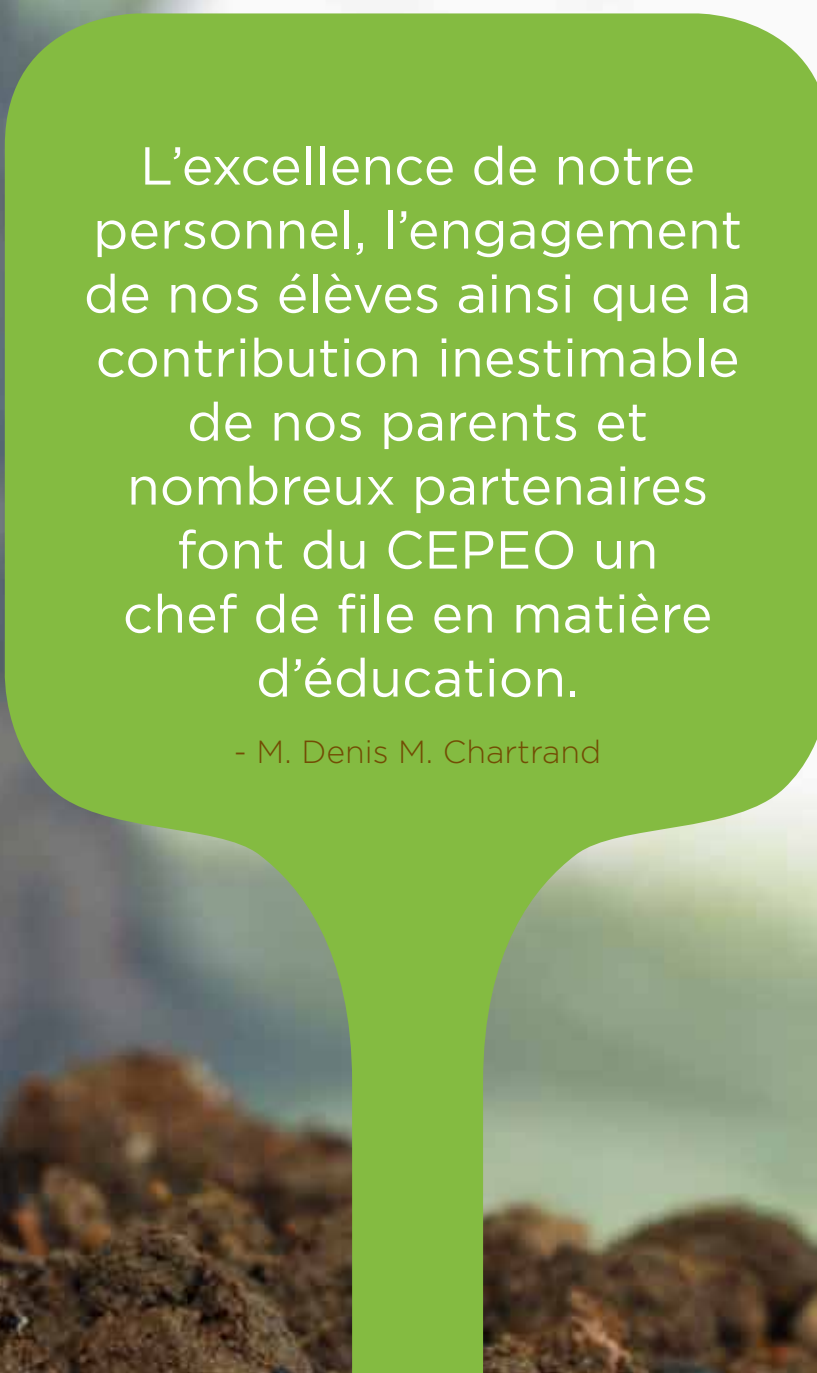
Hawkesbury — 613-632-4100

Rockland — 613-446-1685

LE SAVIEZ-VOUS?

La chorale de l'é.s.p.
 De La Salle a chanté
 au Vatican.





L'excellence de notre
personnel, l'engagement
de nos élèves ainsi que la
contribution inestimable
de nos parents et
nombreux partenaires
font du CEPEO un
chef de file en matière
d'éducation.

- M. Denis M. Chartrand



Conseil des
écoles publiques
de l'Est de l'Ontario

1-888-332-3736
CEPEO.ON.CA/RA1415

ÉCOLES DE CHOIX
CONSEIL DE CHOIX

